## ἡγέομαι – to lead, rule; consider, regard, think

[UBS] ἡγέομαι consider, regard, think; lead, rule ( ὁ ἡ. leader, ruler; ὁ ἡ. τοῦ λόγου the chief speaker Ac 14.12)

[Fri] ἡγέομαι 1aor. ἡγησάμην; pf. ἥγημαι; (1) in the NT, as a present participle related to ἡγεμών (leading, governing) (AC 15.22); participle as a substantive ὁ ἡγούμενος the leader (AC 14.12); plural οἱ ἡγούμενοι the (community) leaders (HE 13.7); (2) as making a decision after weighing the facts or circumstances consider, think, have an opinion (JA 1.2); regard, esteem with a double accusative (PH 2.3)

[LN] ἡγέομαι (a) be of opinion 31.1 (b) guide 36.1 (c) govern 37.58

31.1 φρονέω ; κρίνω ; λογίζομαι ; ἡγέομαι ; ἔχω: to hold a view or have an opinion with regard to something - 'to hold a view, to have an opinion, to consider, to regard.' φρονέω: ἐγὼ πέποιθα εἰς ὑμᾶς ἐν κυρίῳ ὅτι οὐδὲν ἄλλο φρονήσετε 'our union in the Lord makes me confident that you will not take a different view'  $\underline{Ga}$  5.10. κρίνω: διὸ ἐγὼ κρίνω μὴ παρενοχλεῖν τοῖς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν ἐπιστρέφουσιν ἐπὶ τὸν θεόν 'it is my opinion that we should not trouble the Gentiles who are turning to  $\underline{God}$   $\underline{Ac}$  15.19. λογίζομαι: τοὺς λογιζομένους ἡμᾶς ὡς κατὰ σάρκα περιπατοῦντας 'who are of the opinion that we live by worldly standards'  $\underline{Cor}$  10.2; καὶ μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη 'and he was considered to be one of the criminals'  $\underline{Lk}$  22.37. ἡγέομαι: ἀναγκαῖον δὲ ἡγησάμην Ἐπαφρόδιτον τὸν ἀδελφὸν ... πέμψαι πρὸς ὑμᾶς 'I have thought it necessary to send you our Christian brother, Epaphroditus'  $\underline{Php}$  2.25. ἔχω: ὅτι ὡς προφήτην αὐτὸν εἶχον 'because they considered him to be a prophet'  $\underline{Mt}$  14.5; ἔχε με παρητημένον 'consider me excused'  $\underline{Lk}$  14.19.

36.1 ἡγέομαι ; προΐσταμαι ; κατευθύνω ; φέρω ; ἄγω: to so influence others as to cause them to follow a recommended course of action - 'to guide, to direct, to lead.' ἡγέομαι: γινέσθω ... ὁ ἡγούμενος ὡς ὁ διακονῶν 'he who takes the lead must be like the one who serves' or 'he who is the master must be like one who serves' Lk 22.26; μνημονεύετε τῶν ἡγουμένων ὑμῶν 'remember your leaders' or '... masters' He 13.7. προΐσταμαι: προϊσταμένους ὑμῶν ἐν κυρίω καὶ νουθετοῦντας ὑμᾶς 'those who guide you in the Lord and instruct you' 1 Th 5.12. The phrase 'in the Lord' probably refers to matters concerning the Christian life. κατευθύνω: ὁ δὲ κύριος κατευθύναι ὑμῶν τὰς καρδίας εἰς τὴν ἀγάπην τοῦ θεοῦ 'may the Lord lead your hearts to the love for God' 2 Th 3.5. φέρω: φερόμενοι ἐν τῷ ἀγίω πνεύματι 'being guided by the Holy Spirit' Ac 15.29 (apparatus); ἀλλὰ ὑπὸ πνεύματος ἀγίου φερόμενοι ἐλάλησαν 'but being led by the Holy Spirit, they spoke' 2 Pe 1.21. ἄγω: ὅσοι γὰρ πνεύματι θεοῦ ἄγονται 'for as many as are led by the Spirit of God' Ro 8.14.

In some languages it is difficult to distinguish readily between expressions for 'leading' and those which refer to 'ruling' or 'governing,' but it is important to try to distinguish clearly between these two different sets of interpersonal relations. In some languages, the concept of 'leading' can be expressed by 'showing how to' or 'demonstrating how one ought to.' In other languages it is possible to speak of 'leading' as simply 'going ahead of,' but too often such an expression may designate only 'a scout' who goes ahead to see whether things are safe, or it may refer only to a person who insists on his prerogative as the most distinguished person in a group.

37.58 ἡγέομαι ; ἡγεμονία,  $α_{\zeta}$  f: to rule over, with the implication of providing direction and leadership - 'to rule over, to order, to govern, government, rule.' ἡγέομαι: κατέστησεν αὐτὸν ἡγούμενον ἐπ' Αἴγυπτον καὶ ἐφ' ὅλον τὸν οἶκον αὐτοῦ 'he appointed him to rule over Egypt and his whole household' Ac 7.10. ἡγεμονία: ἐν ἔτει δὲ πεντεκαιδεκάτω τῆς ἡγεμονίας Τιβερίου Καίσαρος 'it was the fifteenth year of the rule of the Emperor Tiberius' Lk 3.1.

In a number of languages it may be necessary to express the concept of 'ruling' by some form of 'command,' for example, 'he commands people what they must do' or 'he orders people' or 'he is the chief over people.'

[LS] ἡγέομαι, Dor. ἀγ-: impf. ἡγούμην, Ion. -εόμην or -εύμην: f. ἡγήσομαι: aor. i ἡγησάμην: pf. ἥγημαι: Dep.: (ἄγω):-to go before, lead the way, Hom., etc.:-c. dat. pers. to lead the way for him, guide, conduct, Id.:-also, ὁδὸν ἡγήσασθαι to go before on the way, Lat. praeire viam, Od. 2. c. dat. pers. et gen. rei, to be one's leader in a thing, ἀοιδὸς ἡμῖν ἡγείσθω ὀρχηθμοῖο Ib.; ἡγ. τινι σοφίας, ἀδῆς Pind., etc.:-and c. gen. rei only, ἡγ. νόμων to lead the song, Id., etc. 3. c. acc. rei, to lead, conduct, τὰς πομπάς Dem., etc. II. to lead an army or fleet, c. dat., Hom., etc.:-c. gen. to be the leader or commander of, Id. 2. absol., οἱ ἡγούμενοι the rulers, Soph.; ἡγούμενοι ἐν τοῖς ἀδελφοῖς leading men, N.T. III. to suppose, believe, hold, Lat. ducere, Hdt., etc.; ἡγ. τι εἶναι Id. 2. with an attributive word added, ἡγ. τινα βασιλέα to hold or regard as king, Id.; ἡγ. τι περὶ πολλοῦ Id.; περὶ πλείστου Thuc. 3. ἡγ. θεούς to believe in gods, Eur., etc.; cf. νομίζω ii. 4. ἡγοῦμαι δεῖν, to think it fit, deem it necessary to do, c. inf., Dem.; without δεῖν, παθεῖν μᾶλλον ἡγησάμενοι ἤ. . Thuc. IV. the pf. is used in pass. sense, τὰ ἀγημένα = τὰ νομιζόμενα, ap. Dem.

[Thayer] ἡγέομαι, ἡγοῦμαι; perfect ἥγημαι; 1 aorist ἡγησάμην; (from ἄγω (cf. Curtius, p. 688)); deponent middle; from Homer down; 1. to lead, i. e. a. to go before; b. to be a leader; to rule, command; to have authority over. in the N. T. so only in the present participle ἡγούμενος, a prince, of regal power (Ezek. 43:7 for ἡξᾳ; Sir. 17:17), Matt. 2:6; a (royal) governor, viceroy, Acts 7:10; chief, Luke 22:26 (opposed to ὁ διακονῶν); leading as respects influence, controlling in counsel, ἐν τισί, among any, Acts 15:22; with the genitive of the person over whom one rules, so of the overseers or leaders of Christian churches: Heb. 13:7,17,24 (οἴκον, 2 Chr. 31:13; τῶν πατριῶν, 1 Esdr. 5:65 (66), 67 (68); τῆς πόλεως, Judg. 9:51 Alexandrian LXX; a military leader, 1 Macc. 9:30; 2 Macc. 14:16; used also in Greek writings of any kind of a leader, chief, commander, Sophocles Phil. 386; ; often in Polybius; Diodorus 1, 4 and 72; Lucian, Alex. 44; others); with the genitive of the thing, τοῦ λόγου, the leader in speech, chief speaker, spokesman: Acts 14:12 of Mercury, who is called also τοῦ λόγου ἡγεμών in Jamblichus' de myster., at the beginning 2. (like the Latin duco) equivalent to to consider, deem, account, think: with two accusatives, one of the objects, the other of the predicate, Acts 26:2; Phil.

2:3,6 (on which see ἀρπαγμός, Phil. 2:2 (Winer's Grammar, sec. 44, 3 c.)); Phil. 3:7 (cf. Buttmann, 59 (51); Winer's Grammar, 274 (258)); 1 Tim. 1:12; 6:1; Heb. 10:29; 11:11,26; 2 Pet. 1:13; 2:13; 3:9,15. τινα ὡς τινα, 2 Thess. 3:15 (cf. Winer's Grammar, sec. 65, 1 a.); τινα ὑπερεκπερισσοῦ, to esteem one exceedingly, 1 Thess. 5:13 (περί πολλοῦ, Herodotus 2, 115; περί πλειστου, Thucydides 2, 89); with accusative of the thing followed by ὅταν, James 1:2; ἀναγκαῖον, followed by an infinitive, 2 Cor. 9:5; Phil. 2:25; δίκαιον, followed by an infinitive, 2 Pet. 1:13; followed by an accusative with an infinitive, Phil. 3:8. (Compare: διηγέομαι, ἐκηγέομαι, διηγέομαι, προηγέομαι.\* Synonyms: δοκέω I, ἡγέομαι 2, νομίζω 2, οἴομαι: ἡγέομαι and νομίζω denote a belief resting not on one's inner feeling or sentiment, but on the due consideration of external grounds, the weighing and comparing, of facts; δοκέω and οἴομαι, οn the other hand, describe a subjective judgment growing out of inclination or a view of facts in their relation to us. ἡγέομαι denotes a more deliberate and careful judgment than νομίζω; οἴομαι, a subjective judgment which has feeling rather than thought (δοκέω) for its ground. Cf. Schmidt, chapter 17.)

[LEH] ἡγέομαι+ - V 7-51-21-29-58-**166 -** Gn 49,10.26; Ex 13,21; 23,23.27 - to go before, to lead (the way) [τινος] Ex 13,21; to have dominion over, to be the head of [τινος] Gn 49,26; id. (metaph.) Ex 23,27; to rule [ἐπί τινος] Dt 1,15 - to think, to deem [+inf.] Jb 30,1; to hold as, to regard as [τι +pred.] Jb 41,23; id. [τινα +pred.] Wis 1,16 - ἡγούμενος ruler, leader, commander Gn 49,10; leader over, head of, chief of [τινος] 1 Sm 15,17; id. [ἐπί τινος] 1 Sm 22,2; leader to [τινι] 1 Chr 12,28; head of [εἴς τι] 2 Chr 19,11 - ἡγουμένη πασῶν τῶν γυναικῶν woman leading over all the women Jdt 15,13; ἡγουμένη φαρμάκων skilled in sorcery Na 3,4; κατέστησαν αὐτὸν ἐπ' αὐτῶν εἰς κεφαλὴν εἰς ἡγούμενον they appointed him as their leader and ruler Jgs 11,11; ἀργύριον διδόμενον μετὰ δόλου ὥσπερ ὄστρακον ἡγητέον silver dishonestly given is to be held as a potsherd Prv 26,23 - \*Jer 4,22 ἡγούμενοι (the) rulers (of) - ἀντὰν το In πωππ the mistress for MT πωππ the field; \*Μί 2,9 ἡγούμενοι leaders απου αὐτὰν το In the fir trees - Cf. DELCOR 1967a, 151-179, esp. 156; HELBING 1928, 67-68.117; LE BOULLUEC 1989, 240-241(Ex 23,27); SPICQ 1978a, 348-352; →NIDNTT, TWNT - (→ἀφ-, δι-, ἐκδι-, ἐξ-, προ-, προκαθ-, προσεξ-)

[GING] ἡγέομαι—1. lead, guide pres. participle ὁ ἡγούμενος ruler, leader Mt 2:6; Lk 22:26; Ac 7:10; Hb 13:7, 17, 24. ὁ ἡγούμενος τοῦ λόγου the chief speaker Ac 14:12.—2. think, consider, regard Ac 26:2; 2 Cor 9:5; Phil 2:3; 3:8; Hb 10:29; Js 1:2; w. δίκαιον consider it a duty or responsibility. 2 Pt 1:13. [pg 86]

**Matthew 2:6** 'But you, Bethlehem, *in* the land of Judah, Are not the least among the rulers of Judah; For out of you shall come a Ruler Who will shepherd My people Israel.' "

καὶ σὺ Βηθλέεμ, γῆ Ἰούδα, οὐδαμῶς ἐλαχίστη εἶ ἐν τοῖς ἡγεμόσιν Ἰούδα· ἐκ σοῦ γὰρ ἐξελεύσεται ἡγούμενος, ὅστις ποιμανεῖ τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραήλ.

**Luke 22:26** "But not so *among* you; on the contrary, he who is greatest among you, let him be as the younger, and he who governs as he who serves.

ύμεις δε οὐχ οὕτως, ἀλλ' ὁ μείζων ἐν ὑμιν γινέσθω ὡς ὁ νεώτερος καὶ ὁ ἡγούμενος ὡς ὁ διακονῶν.

Acts 7:10 "and delivered him out of all his troubles, and gave him favor and wisdom in the presence of Pharaoh, king of Egypt; and he made him **governor** over Egypt and all his house.

καὶ ἐξείλατο αὐτὸν ἐκ πασῶν τῶν θλίψεων αὐτοῦ καὶ ἔδωκεν αὐτῷ χάριν καὶ σοφίαν ἐναντίον Φαραὼ βασιλέως Αἰγύπτου καὶ κατέστησεν αὐτὸν ἡγούμενον ἐπ' Αἴγυπτον καὶ [ἐφ] ὅλον τὸν οἶκον αὐτοῦ.

Acts 14:12 And Barnabas they called Zeus, and Paul, Hermes, because he was the chief speaker.

έκάλουν τε τὸν Βαρναβᾶν Δία, τὸν δὲ Παῦλον Ἑρμῆν, ἐπειδὴ αὐτὸς ἦν ὁ ἡγούμενος τοῦ λόγου.

**Acts 15:22** Then it pleased the apostles and elders, with the whole church, to send chosen men of their own company to Antioch with Paul and Barnabas, *namely*, Judas who was also named Barsabas, and Silas, **leading men** among the brethren.

Τότε ἔδοξε τοῖς ἀποστόλοις καὶ τοῖς πρεσβυτέροις σὺν ὅλη τῆ ἐκκλησίᾳ ἐκλεξαμένους ἄνδρας ἐξ αὐτῶν πέμψαι εἰς ᾿Αντιόχειαν σὺν τῷ Παύλῳ καὶ Βαρναβᾳ, Ἰούδαν τὸν καλούμενον Βαρσαββᾶν καὶ Σιλᾶν, ἄνδρας ἡγουμένους ἐν τοῖς ἀδελφοῖς,

**Acts 26:2** "I think myself happy, King Agrippa, because today I **shall answer** for myself before you concerning all the things of which I am accused by the Jews,

Περὶ πάντων ὧν ἐγκαλοῦμαι ὑπὸ Ἰουδαίων, βασιλεῦ ᾿Αγρίππα, ἥγημαι ἐμαυτὸν μακάριον ἐπὶ σοῦ μέλλων σήμερον ἀπολογεῖσθαι

**2 Corinthians 9:5** Therefore **I thought** it necessary to exhort the brethren to go to you ahead of time, and prepare your generous gift beforehand, which *you had* previously promised, that it may be ready as *a matter of* generosity and not as a grudging obligation.

άναγκαῖον οὖν ἡγησάμην παρακαλέσαι τοὺς ἀδελφούς, ἵνα προέλθωσιν εἰς ὑμᾶς καὶ προκαταρτίσωσιν τὴν προεπηγγελμένην εὐλογίαν ὑμῶν, ταύτην ἐτοίμην εἶναι οὕτως ὡς εὐλογίαν καὶ μὴ ὡς πλεονεξίαν.

**Philippians 2:3** Let nothing be done through selfish ambition or conceit, but in lowliness of mind let each esteem others better than himself.

μηδέν κατ' έριθείαν μηδέ κατὰ κενοδοξίαν άλλὰ τῆ ταπεινοφροσύνη άλλήλους ἡγούμενοι ὑπερέχοντας ἑαυτών,

Philippians 2:6 who, being in the form of God, did not consider it robbery to be equal with God,

ος ἐν μορφῆ θεοῦ ὑπάρχων οὐχ ἀρπαγμὸν ἡγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ,

**Philippians 2:25** Yet I **considered** it necessary to send to you Epaphroditus, my brother, fellow worker, and fellow soldier, but your messenger and the one who ministered to my need;

'Αναγκαῖον δὲ ἡγησάμην 'Επαφρόδιτον τὸν ἀδελφὸν καὶ συνεργὸν καὶ συστρατιώτην μου, ὑμῶν δὲ ἀπόστολον καὶ λειτουργὸν τῆς χρείας μου, πέμψαι πρὸς ὑμᾶς,

Philippians 3:7 But what things were gain to me, these I have counted loss for Christ.

['Αλλὰ] ἄτινα ἦν μοι κέρδη, ταῦτα ἥγημαι διὰ τὸν Χριστὸν ζημίαν.

**Philippians 3:8** Yet indeed I also **count** all things loss for the excellence of the knowledge of Christ Jesus my Lord, for whom I have suffered the loss of all things, and count them as rubbish, that I may gain Christ

άλλὰ μενοῦνγε καὶ ἡγοῦμαι πάντα ζημίαν εἶναι διὰ τὸ ὑπερέχον τῆς γνώσεως Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου μου, δι' ὃν τὰ πάντα ἐζημιώθην, καὶ ἡγοῦμαι σκύβαλα, ἵνα Χριστὸν κερδήσω

- **1 Thessalonians 5:13** and **to esteem** them very highly in love for their work's sake. Be at peace among yourselves. καὶ ἡγεῖσθαι αὐτοὺς ὑπερεκπερισσοῦ ἐν ἀγάπη διὰ τὸ ἔργον αὐτῶν. εἰρηνεύετε ἐν ἑαυτοῖς.
- **2 Thessalonians 3:15** Yet do not **count** *him* as an enemy, but admonish *him* as a brother. καὶ μὴ ὡς ἐχθρὸν ἡγεῖσθε, ἀλλὰ νουθετεῖτε ὡς ἀδελφόν.
- **1 Timothy 1:12** And I thank Christ Jesus our Lord who has enabled me, because He **counted** me faithful, putting *me* into the ministry,

Χάριν ἔχω τῷ ἐνδυναμώσαντί με Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν, ὅτι πιστόν με ἡγήσατο θέμενος εἰς διακονίαν

**1 Timothy 6:1** Let as many bondservants as are under the yoke **count** their own masters worthy of all honor, so that the name of God and *His* doctrine may not be blasphemed.

Όσοι εἰσὶν ὑπὸ ζυγὸν δοῦλοι, τοὺς ἰδίους δεσπότας πάσης τιμῆς ἀξίους ἡγείσθωσαν, ἵνα μὴ τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ καὶ ἡ διδασκαλία βλασφημῆται.

**Hebrews 10:29** Of how much worse punishment, do you suppose, will he be thought worthy who has trampled the Son of God underfoot, **counted** the blood of the covenant by which he was sanctified a common thing, and insulted the Spirit of grace?

πόσω δοκεῖτε χείρονος ἀξιωθήσεται τιμωρίας ὁ τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ καταπατήσας καὶ τὸ αἷμα τῆς διαθήκης κοινὸν ἡγησάμενος, ἐν ὧ ἡγιάσθη, καὶ τὸ πνεῦμα τῆς χάριτος ἐνυβρίσας;

**Hebrews 11:11** By faith Sarah herself also received strength to conceive seed, and she bore a child when she was past the age, because she **judged** Him faithful who had promised.

Πίστει καὶ αὐτὴ Σάρρα στεῖρα δύναμιν εἰς καταβολὴν σπέρματος ἔλαβεν καὶ παρὰ καιρὸν ἡλικίας, ἐπεὶ πιστὸν ἡγήσατο τὸν ἐπαγγειλάμενον.

Hebrews 11:26 esteeming the reproach of Christ greater riches than the treasures in Egypt; for he looked to the reward

μείζονα πλοῦτον ἡγησάμενος τῶν Αἰγύπτου θησαυρῶν τὸν ὀνειδισμὸν τοῦ Χριστοῦ· ἀπέβλεπεν γὰρ εἰς τὴν μισθαποδοσίαν.

**Hebrews 13:7** Remember those who rule over you, who have spoken the word of God to you, whose faith follow, considering the outcome of *their* conduct.

Μυημονεύετε τῶν ἡγουμένων ὑμῶν, οἴτινες ἐλάλησαν ὑμῖν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, ὧν ἀναθεωροῦντες τὴν ἔκβασιν τῆς ἀναστροφῆς μιμεῖσθε τὴν πίστιν.

**Hebrews 13:17** Obey those who rule over you, and be submissive, for they watch out for your souls, as those who must give account. Let them do so with joy and not with grief, for that would be unprofitable for you.

Πείθεσθε τοῖς ἡγουμένοις ὑμῶν καὶ ὑπείκετε, αὐτοὶ γὰρ ἀγρυπνοῦσιν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ὑμῶν ὡς λόγον ἀποδώσοντες, ἵνα μετὰ χαρᾶς τοῦτο ποιῶσιν καὶ μὴ στενάζοντες ἀλυσιτελὲς γὰρ ὑμῖν τοῦτο.

Hebrews 13:24 Greet all those who rule over you, and all the saints. Those from Italy greet you.

'Ασπάσασθε πάντας τοὺς ἡγουμένους ὑμῶν καὶ πάντας τοὺς ἁγίους. 'Ασπάζονται ὑμᾶς οἱ ἀπὸ τῆς Ἰταλίας.

**James 1:2** My brethren, **count** it all joy when you fall into various trials,

Πᾶσαν χαρὰν ἡγήσασθε, ἀδελφοί μου, ὅταν πειρασμοῖς περιπέσητε ποικίλοις,

- **2 Peter 1:13** Yes, I think it is right, as long as I am in this tent, to stir you up by reminding *you*, δίκαιον δὲ ἡγοῦμαι, ἐφ' ὅσον εἰμὶ ἐν τούτῳ τῷ σκηνώματι, διεγείρειν ὑμᾶς ἐν ὑπομνήσει,
- **2 Peter 2:13** *and* will receive the wages of unrighteousness, *as* those who **count** it pleasure to carouse in the daytime. *They are* spots and blemishes, carousing in their own deceptions while they feast with you,
- ἀδικούμενοι μισθὸν ἀδικίας, ἡδονὴν ἡγούμενοι τὴν ἐν ἡμέρᾳ τρυφήν, σπίλοι καὶ μῶμοι ἐντρυφῶντες ἐν ταῖς ἀπάταις αὐτῶν συνευωχούμενοι ὑμῖν,
- **2 Peter 3:9** The Lord is not slack concerning *His* promise, as some **count** slackness, but is longsuffering toward us, not willing that any should perish but that all should come to repentance.
  - οὐ βραδύνει κύριος τῆς ἐπαγγελίας, ώς τινες βραδύτητα ἡγοῦνται, ἀλλὰ μακροθυμεῖ εἰς ὑμᾶς, μὴ βουλόμενός τινας ἀπολέσθαι ἀλλὰ πάντας εἰς μετάνοιαν χωρῆσαι.
- **2 Peter 3:15** and **consider** *that* the longsuffering of our Lord *is* salvation -- as also our beloved brother Paul, according to the wisdom given to him, has written to you,
  - καὶ τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν μακροθυμίαν σωτηρίαν ἡγεῖσθε, καθώς καὶ ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφὸς Παῦλος κατὰ τὴν δοθεῖσαν αὐτῷ σοφίαν ἔγραψεν ὑμῖν,